



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 10 februari 2015  
(OR. en)

5662/15

---

Interinstitutionellt ärende:  
2014/0304 (NLE)

---

RECH 7  
ATO 9  
CH 3  
AELE 6

## RÄTTSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

---

Ärende: RÅDETS BESLUT om ingående av avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen samt Schweiziska edsförbundet och om anslutning av Schweiziska edsförbundet till Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation och Europeiska atomenergigemenskapens forsknings- och utbildningsprogram som kompletterar Horisont 2020, och om reglering av Schweiziska edsförbundets deltagande i den Iterverksamhet som bedrivs av Fusion for Energy

---

**RÅDETS BESLUT (EU) 2015/...**

**av den**

**om ingående av avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete  
mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen  
samt Schweiziska edsförbundet och om anslutning av Schweiziska edsförbundet  
till Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation  
och Europeiska atomenergigemenskapens  
forsknings- och utbildningsprogram som kompletterar Horisont 2020,  
och om reglering av Schweiziska edsförbundets deltagande  
i den Iterverksamhet som bedrivs av Fusion for Energy**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 186 jämförd med artikel 218.6 a, 218.7 och 218.8 första stycket,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande<sup>1, \*</sup> och

---

<sup>1</sup> Godkännande av den ... (ännu ej offentliggjort i EUT).  
<sup>\*</sup> EUT: Vänligen inför datum i fotnoten ovan.

av följande skäl:

- (1) Avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen samt Schweiziska edsförbundet och om anslutning av Schweiziska edsförbundet till Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation och Europeiska atomenergigemenskapens forsknings- och utbildningsprogram som kompletterar Horisont 2020, och om reglering av Schweiziska edsförbundets deltagande i den Iterverksamhet som bedrivs av Fusion for Energy (nedan kallat *avtalet*), undertecknades på unionens vägnar den 5 december 2014 i enlighet med rådets beslut 2014/953/EU<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Rådets beslut 2014/953/EU av den 4 december 2014 om undertecknande på Europeiska unionens vägnar och provisorisk tillämpning av avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen samt Schweiziska edsförbundet och om anslutning av Schweiziska edsförbundet till Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation och Europeiska atomenergigemenskapens forsknings- och utbildningsprogram som kompletterar Horisont 2020, och om reglering av Schweiziska edsförbundets deltagande i den Iterverksamhet som bedrivs av Fusion for Energy (EUT L 370, 30.12.2014, s. 1).

- (2) Avtalet undertecknades av Europeiska atomenergigemenskapen den 4 december 2014 i enlighet med rådets beslut 2014/954/Euratom<sup>1</sup>.
- (3) Avtalet bör godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

---

<sup>1</sup> Rådets beslut 2014/954/Euratom av den 4 december 2014 om godkännande av Europeiska kommissionens ingående på Europeiska atomenergigemenskapens vägnar av avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen samt Schweiziska edsförbundet och om anslutning av Schweiziska edsförbundet till Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation och Europeiska atomenergigemenskapens forsknings- och utbildningsprogram som kompletterar Horisont 2020, och om reglering av Schweiziska edsförbundets deltagande i den Iterverksamhet som bedrivs av Fusion for Energy (EUT L 370, 30.12.2014, s. 19).

## *Artikel 1*

Avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen samt Schweiziska edsförbundet och om anslutning av Schweiziska edsförbundet till Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation och Europeiska atomenergigemenskapens forsknings- och utbildningsprogram som kompletterar Horisont 2020, och om reglering av Schweiziska edsförbundets deltagande i den Iterverksamhet som bedrivs av Fusion for Energy godkänns härmed på unionens vägnar<sup>1</sup>.

## *Artikel 2*

Rådets ordförande ska på unionens vägnar göra den anmälan som anges i artikel 15.1 i avtalet<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Avtalet har offentliggjorts i ... tillsammans med beslutet om dess undertecknande.

\* EUT: Vänligen komplettera EUT-hänvisningen i fotnoten ovan.

<sup>2</sup> Dagen för avtalets ikraftträdande kommer att offentliggöras av rådets generalsekretariat i *Europeiska unionens officiella tidning*.

*Artikel 3*

Kommissionen ska anta den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar inom Forskningskommittén för Schweiz/gemenskaperna, med beaktande av den kommitténs beslut som fattats i enlighet med artikel 5.2 i avtalet.

*Artikel 4*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i

*På rådets vägnar  
Ordförande*

---